

Swisstouches
HOTELS & RESORTS
瑞士瑞斯丽酒店管理集团



www.swisstouches.com | info@swisstouches.com

Swisstouches, Touched by Switzerland 瑞斯丽, 来自瑞士的触摸



Swisstouches
HOTELS & RESORTS
瑞士瑞斯丽酒店管理集团



Swisstouches - Invest in the Luxury Swiss Hospitality Brand

源于瑞士的奢华酒店管理品牌

With its origins in the Swiss Alps, Swisstouches Hotels & Resorts has a new and exciting collection of hotel brands offering famous Swiss hospitality service and a unique blend of hospitality relaxation concepts for all business and leisure guests.

“Swisstouches” 瑞士瑞斯丽酒店管理集团旨在为全球客户提供瑞士一流的酒店管理与服务，总部位于瑞士阿尔卑斯山下，这里风光旖旎，景致迷人，瑞斯丽“独特休闲”的管理理念及经营模式，皆源于此。





Swisstouches in Switzerland - A Leading Hotel Institute of the World

瑞斯丽瑞士总部拥有世界领先的酒店旅游管理学院

HTMi, Hotel and Tourism Management Institute Switzerland, is located in the beautiful center of Switzerland. In 2018, HTMi ranked top 14 in the world by QS subject ranking. This is also the birthplace of Swisstouches Hotels & Resorts. Swisstouches Hotels & Resorts is fully supported by the many Research and Development Centres at HTMi including centres for culinary development, research, events, training and careers.

瑞士 HTMi 酒店旅游管理学院是世界知名的酒店管理教育专业学府，也是瑞斯丽酒店与度假村的起源地。在 2018 年 QS 酒店管理专业排名中，位居世界千所大学第 14 位。瑞斯丽酒店与度假村由瑞士 HTMi 学院的多家研发中心进行全面支持，包括理念研发、厨艺研发、人才培养、酒店培训与职业发展等领域。





Swisstouches Unique Relaxation

瑞斯丽独特的休闲理念

The concept offers a unique and stylish hotel brand, touched by the high quality of Swiss hospitality, while embracing the local culture. Swisstouches have joined forces to create a unique hotel design blending Swiss culture, art, and lifestyle into a new, stylish and innovative experience.

瑞士是一个将自然、文化及传统高度融合的美丽国度。在瑞斯丽酒店中，我们将结合当地文化，融合现代风格的设计，演绎瑞士的美丽与精致，并提供瑞士高品质的客户服务。

The elegant and luxurious design is enhanced with unique food, beverage, service and leisure concepts – "The Swisstouches Way".

瑞斯丽以其独有的、休闲放松的经营理念，使顾客体验到瑞士风情的待客之道——这就是“瑞斯丽的方式”。

Our Vision

我们的愿景

To be a global leader in Swiss hospitality management

成为瑞士酒店管理的行业领军者





The Swisstouches Way - Restaurants & Bars

瑞斯丽的特色 - 餐厅及酒吧

For each hotel or resort, Swisstouches creates a "memorable guest leisure experience". The concept is to create many different options and cuisine styles so that our guests don't have to leave the hotel. Of course we focus on attracting local customers too.

瑞斯丽将在每家酒店及度假村营造“难忘的宾客体验”，力求为客人提供更多选择，满足客人们足不出户即可在酒店内享受美食及休闲的各种需求。当然我们也努力服务当地消费者。

Swisstouches Cafe
瑞斯丽咖啡

The Lords' Home
伯爵之家

Big China Noodle King
大中华面王

Swistyle Bar
瑞士吧

Juice Bar
果汁吧

Home Kitchen
家庭厨房

Big BBQ Flame Grill
花园烧烤

and more....
及更多...



The Swisstouches Way - SPA

瑞斯丽的特色 - SPA

Switzerland is famous for its superb spas, The Swisstouches Spa offers a beautiful stylish Swiss design, created by Swisstouches with a touch of beautiful candle flicker and aroma.

瑞士水疗SPA闻名于世，瑞斯丽打造的精美时尚的全新瑞士设计风格，摇曳的烛光和迷人的香薰，来自于瑞士的水疗护理，为客人带来独特的放松体验。



*The Swisstouches Way
- Relaxing Business Meeting*

瑞斯丽的特色 - 轻松商务会议

For each Swisstouches hotel and resort we aim to create flexible meeting spaces with state of the art technology. Beautiful modern room designs combined with the excellent quality of food and beverages makes the perfect combination to ensure guest satisfaction and a memorable event.

瑞斯丽注重会议空间设计的灵活性，在每家酒店及度假村均配备高科技设备与优质的餐饮服务，为客人提供完美的轻松商务会议体验。





瑞斯丽培训学院

The Swisstouches Way - Training Academy

瑞斯丽的特色 - 培训学院

At Swisstouches, we provide the famous Swiss hospitality education and training for all Swisstouches Family Members, to deliver high quality guest service and develop human talent and excellence. Each hotel has a Swisstouches Training Academy featuring Swisstouches Certified Hospitality Professional training courses and much more.

瑞斯丽向所有家庭成员提供来自瑞士HTMi的酒店管理教育与培训，每家酒店均设有瑞斯丽培训学院，提供由瑞士HTMi认证的酒店管理证书。传递来自瑞士的高品质服务，培养优秀的酒店人才。



AT ALL TIMES DELIGHTING OUR GUESTS

我们能够使每位客人喜出望外

Standing on a strong growth platform

站在快速发展的平台上



6 Brands
大酒店品牌

15 Hotels & Resorts
家酒店及度假村

8,000 Guest rooms in the pipeline
间客房正在筹备中



Swisstouches Brands

瑞斯丽的品牌


Swisstouches
Grand Hotel & Spa


Swisstouches
HOTELS & RESORTS


SwissHome
BY SWISSTOUCHES


Swisstouches
HOTELS & RESORTS
The Most Unique Collection


Swistyle
BY SWISSTOUCHES

Residences
Swisstouches



Swisstouches Guangzhou Hotel Residences
广州穗和·瑞斯丽酒店公寓



Swisstouches Hotel Nanjing
南京瑞斯丽酒店



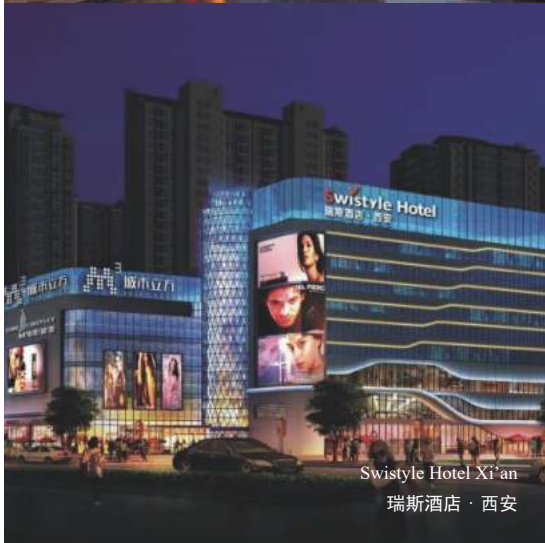
Swisstouches Hotel Xi'an
西安大天瑞斯丽酒店



Swisstouches La Luna Resort, Nha Trang
越南芽庄瑞斯丽 La Luna 度假村



Swisstouches Hotel Ankang
安康瑞斯丽酒店



Swistyle Hotel Xi'an
瑞斯酒店·西安



Swisstouches Boutique Hotel Xi'an
西安瑞斯丽精品酒店



Swisstouches Hotel Qinghai
青海瑞斯丽酒店



Swisstouches Hotel Vanke
万科瑞斯丽酒店



Swisstouches Hotel Thousand Cranes Lake
千鹤湖瑞斯丽酒店



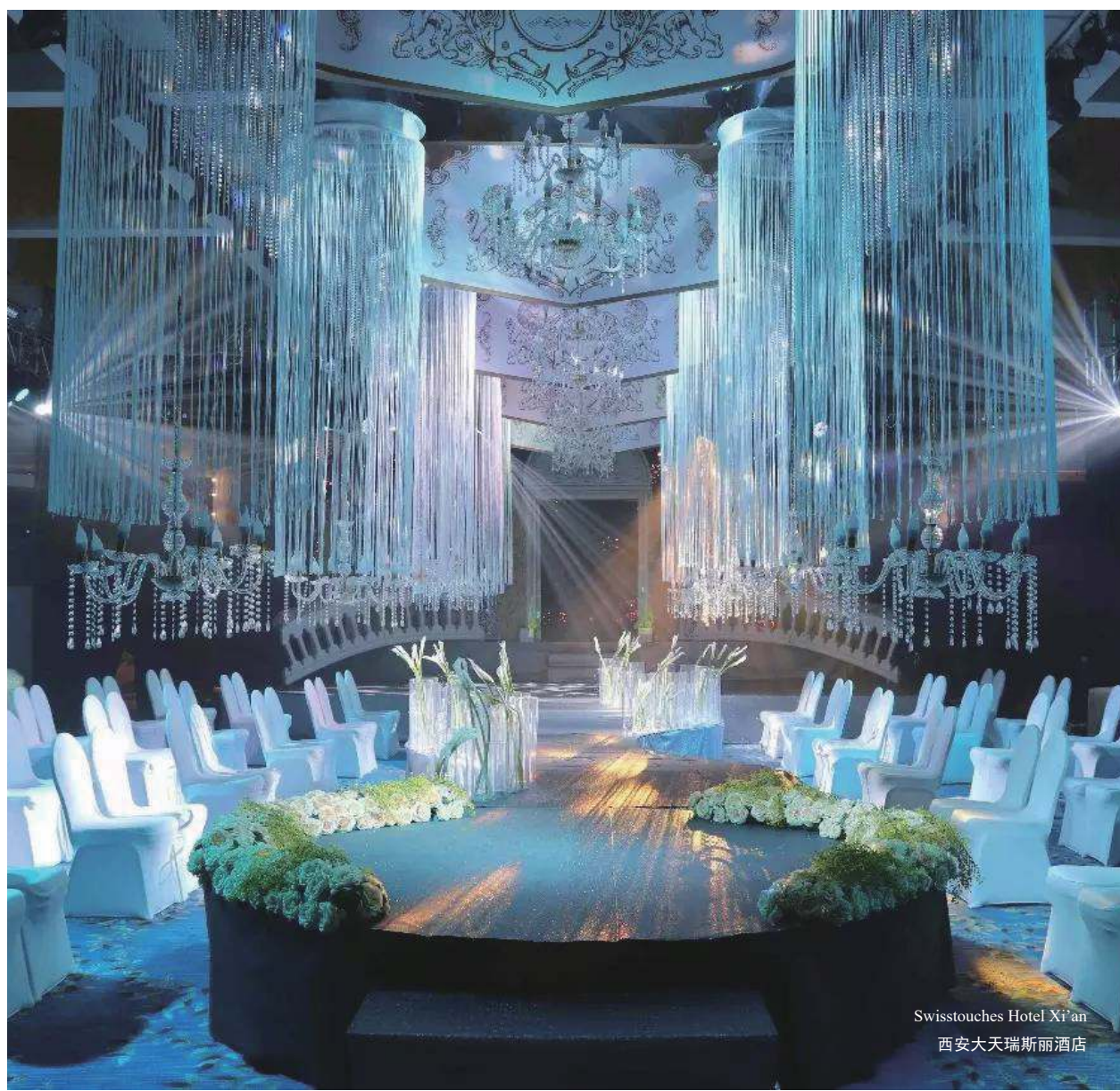
Swisstouches Guangzhou Hotel Residences
广州穗和瑞丽酒店公寓



Swisstouches Hotel Ankang
安康瑞丽酒店



Swisstouches La Luna Resort, Nha Trang
越南芽庄瑞斯丽 La Luna 度假村



Swisstouches Hotel Xi'an
西安大天瑞斯丽酒店



H.E. Federal Councillor, Switzerland, Schneider Ammann,
presented the award to Swisstouches
瑞士联邦委员施耐德·阿曼先生将奖项授予瑞斯丽

Swiss 2013 Business Award

瑞士商业大奖

Let's Celebrate Your Success

July 6th

2013年7月6日



Swisstouches awarded "Swiss Business Award"

瑞斯丽的荣誉 - “瑞士商业大奖”

The Swiss Business Awards Jury stated "The jury was impressed by the fact that Swisstouches Hotels & Resorts not only have successfully launched a new hotel brand in a foreign country, but was also able to beat all financial targets in their first year of operation. With very promising growth potential and a clear focus on the "Swissness" of their brand, Swisstouches can become an important ambassador for the quality of Swiss hospitality in China."

瑞士商业大奖为瑞斯丽的颁奖词：“瑞士瑞斯丽酒店管理公司的管理理念深深地触动了我们，他们不仅成功地在外国推出了一个新的酒店管理品牌，而且在运营的第一年就完成了酒店的年度财政目标。伴随着前景无限的增长潜力和将‘瑞士化’作为品牌发展的核心理念，瑞斯丽将成为瑞士在中国热情好客服务品质的杰出代表。”

Support from the Swiss government

来自瑞士政府的支持

As a member of the Swiss Chinese Chamber of Commerce, our development in China gained great support from the Swiss government.

瑞斯丽酒店管理集团作为瑞士驻中国商会成员，在中国的发展受到瑞士政府的大力支持。



HE Swiss Ambassador Beatrice Maser Mallor attends the signing ceremony of Swisstouches and PIST Group.

瑞士驻越南大使珀翠莎·梅勒女士出席瑞斯丽与越南PIST集团战略合作签约仪式。



The Consul General Didier Boschung from the Consulate General of Switzerland Guangzhou attends signing ceremony of Swisstouches Hotel.

瑞士驻广州总领事博智东先生出席瑞斯丽酒店签约仪式。



Swiss Ambassador Mr. Blaise Godet attends Swisstouches Hotel opening ceremony.

瑞士驻华大使顾博礼先生出席瑞斯丽酒店开业典礼。

Our Corporate Social Responsibility

我们的社会责任

High quality guest service

高品质的对客服务

Supporting local community

支持当地的社区利益

Employee benefits

良好的员工福利待遇

Sustainability and environment

保护环境，绿色节能

Swisstouches Global Network

瑞斯丽全球网络



Switzerland 瑞士

Hotel Panorama, Marientalweg 3, 6174
Soerenberg,
Kanton Luzern
Tel 电话: (+4141) 4897 201

Singapore 新加坡

51 Cuppage Road
#03-05
Singapore 229469
Tel 电话: (+65) 6815 4528

Dubai 迪拜

Burjuman 17th Floor, Burjuman
Business Tower P.O. Box 9495,
Dubai, United Arab Emirates
Tel 电话: (+971) 4325 2444 Ext. 5045

Shanghai 上海

No. 230 Guoxiu Road, Yangpu District,
Shanghai.China
中国上海市杨浦区国秀路230号
Tel 电话: (+86) 4008 166 956

Xi'an 西安

Block C, City Gateway, No. 1 Jinye
Road, Gao Xin District, Xi'an, China
中国西安高新区锦业路1号都市之门C座
Tel 电话: (+86) 4008 166 956